



Số/No: 275.../CBTT-MB-HĐQT
V/v: thay đổi Chi nhánh quản lý, tên gọi
và địa điểm Phòng giao dịch
Re: change of managing branch, name
and location of Transaction office

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness

Hà Nội, ngày 24 tháng 04 năm 2024
Hanoi, 24th April.....2024

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam
The State Bank of Vietnam
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Việt Nam;
Vietnam Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh
Hochiminh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hà Nội;
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank

Mã chứng khoán/ Securities
symbol MBB

Địa chỉ trụ sở chính/ Head
office address Số 18 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội
No 18 Le Van Luong street, Trung Hoa ward, Cau Giay district, Hanoi city

Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088

Fax: 024.6266.1080

Người thực hiện công bố
thông tin/ Submitted by: Bà Vũ Thị Hải Phượng/Ms Vu Thi Hai Phuong

Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch Hội đồng quản trị/Vice Chairman of the board

Loại thông tin công bố/
Type of Information disclosure
☐ định kỳ/periodic ☐ bất thường/irregular
☒ 24 giờ/ hours ☐ theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày 24..04../2024, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành
quyết định số 275... về việc: Thay đổi Chi nhánh quản lý, tên gọi, địa điểm Phòng giao dịch Tân Triều
Content of Information disclosure: On 24..04../2024, Military Commercial Joint Stock Bank (MB)
issued a decision 275... regarding: change of managing branch, name and location of the Tan Trieu
transaction office

☐ Thành lập/ Establishment

☒ Thay đổi tên/ Change of name

☒ Thay đổi địa điểm/ Change of location

☒ Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of
managing branch

☐ Chi nhánh/Branch

☒ Phòng giao dịch/Transaction office

- MB Tân Triều/ MB Tan Trieu

thuộc Chi nhánh/under Branch: MB Thanh Xuân/ MB
Thanh Xuan

Head office
NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI
Số 18 Lê Văn Lương, Phường Trung Hòa
Quận Cầu Giấy, Hà Nội

Contact us
Điện thoại: (024) 6266 1088
Fax: (024) 6266 1080
www.mbbank.com.vn

Nội dung chi tiết như sau/*Following are the details:*

Nội dung <i>Content</i>	Trước khi thay đổi <i>Before change</i>	Sau khi thay đổi <i>After change</i>
Tên đầy đủ <i>Full name</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Thanh Xuân - Phòng giao dịch Tân Triều	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Đông Anh - Phòng giao dịch Mê Linh
	<i>Military Commercial Joint Stock Bank – Thanh Xuan Branch – Tan Trieu Transaction Office</i>	<i>Military Commercial Joint Stock Bank – Dong Anh Branch – Me Linh Transaction Office</i>
Tên viết tắt <i>Short name</i>	MB Tân Triều <i>MB Tan Trieu</i>	MB Mê Linh <i>MB Me Linh</i>
Địa điểm <i>Location</i>	Số 18 đường Nghiêm Xuân Yêm, xã Thanh Liệt, huyện Thanh Trì, thành phố Hà Nội <i>No. 18 Nghiem Xuan Yem street, Thanh Liet commune, Thanh Tri district, Ha Noi city</i>	Thửa đất số 715, tờ bản đồ số 46, tổ dân phố số 7, thị trấn Quang Minh, huyện Mê Linh, thành phố Hà Nội <i>Land plot No. 715, map No. 46, Group No. 7, Quang Minh town, Me Linh district, Hanoi city</i>
Cấp quản lý <i>Directly under</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Thanh Xuân <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Thanh Xuan Branch</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Đông Anh <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Dong Anh Branch</i>
Địa điểm chi nhánh quản lý <i>Managing branch's location</i>	Một phần tầng 1, tầng 2 tòa nhà Gold Tower số 275 Nguyễn Trãi, phường Thanh Xuân Trung, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội <i>A part of The 1st & 2nd Floor Gold Tower building, No. 275 Nguyen Trai street, Thanh Xuan Trung ward, Thanh Xuan district, Ha Noi city</i>	Tầng 1,2,3 Tòa nhà Trung tâm Du lịch và Thương mại Tổng hợp Cổ Loa, Tổ 3 thị trấn Đông Anh, huyện Đông Anh, thành phố Hà Nội <i>The 1st, 2nd, 3rd Floor, Co Loa General Tourism and Trade Center Building, Group 3, Dong Anh town, Dong Anh district, Ha Noi city.</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn -Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation – Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.

Trân trọng cảm ơn!

Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/*As above;*
- HĐQT, BKS (b/c) / *BOD, SB (for reporting purpose);*
- Lưu: VT, VPHĐQT, K. ML&QLCL
/Archive at: Admin Office, BOD Office, Network and Quality Management Division

PHÓ CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

VICE CHAIRMAN OF THE BOARD



Vũ Thị Hải Phượng



Số: 274.../QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 24 tháng 04 năm 2024

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi địa điểm, đổi tên, chi nhánh quản lý Phòng giao dịch Tân Triều

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020;

Căn cứ Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 09 năm 2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại, Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Quy chế quản lý hoạt động hệ thống mạng lưới số QCQT.B14.QLHTML ngày 27/11/2023;

Căn cứ Văn bản số 960/HAN-TTGS2 ngày 19/04/2024 của Ngân hàng Nhà Nước Việt Nam Chi nhánh TP. Hà Nội v/v chấp thuận thay đổi địa điểm, chi nhánh quản lý Phòng giao dịch Tân Triều;

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Thay đổi địa điểm, đổi tên, chi nhánh quản lý Phòng giao dịch Tân Triều - Chi nhánh Thanh Xuân cụ thể như sau:

STT	NỘI DUNG	HIỆN TẠI	SAU KHI THAY ĐỔI
1	Tên đầy đủ bằng tiếng Việt	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Thanh Xuân – Phòng giao dịch Tân Triều	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Đông Anh – Phòng giao dịch Mê Linh
2	Tên đầy đủ bằng tiếng Anh	Military Commercial Joint Stock Bank – Thanh Xuan Branch – Tan Trieu Transaction Office	Military Commercial Joint Stock Bank – Dong Anh Branch – Me Linh Transaction Office
3	Địa điểm	Số 18 đường Nghiêm Xuân Yên, xã Thanh Liệt, huyện Thanh Trì, thành phố Hà Nội	Thửa đất số 715, tờ bản đồ số 46, tổ dân phố số 7, thị trấn Quang Minh, huyện Mê Linh, thành phố Hà Nội
4	Tên Chi nhánh quản lý	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Thanh Xuân	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Đông Anh
5	Địa điểm Chi nhánh quản lý	Một phần tầng 1, tầng 2 tòa nhà Gold Tower số 275 Nguyễn Trãi, phường Thanh Xuân Trung, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội	Tầng 1,2,3 Tòa nhà Trung tâm Du lịch và Thương mại Tổng hợp Cổ Loa, Tổ 3 thị trấn Đông Anh, huyện Đông Anh, thành phố Hà Nội

Điều 2: Giám đốc Chi nhánh Thanh Xuân, Chi nhánh Đông Anh có trách nhiệm:

- Thông báo chính thức tới Khách hàng và các đơn vị có liên quan trên địa bàn hoạt động những nội dung có liên quan đến việc thay đổi địa điểm, đổi tên, chi nhánh quản lý Phòng giao dịch Tân Triều như trên.

- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 09 năm 2013, Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN.

Điều 3: Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối Mạng lưới và Quản lý chất lượng, Ban Pháp chế, Chi nhánh Thanh Xuân, Chi nhánh Đông Anh, Phòng giao dịch Tân Triều và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 4: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ..02../05../2024. 

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT



Vũ Thị Hải Phượng

